

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION

世界知识产权组织



ORGANISATION MONDIALE
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

ORGANIZACIÓN MUNDIAL
DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

C. N 2880

-04

La Présidente du Comité de coordination de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), Mme Hilde Skorpen présente ses compliments et a l'honneur de se référer à la circulaire N. 2833, du 13 novembre 2007, invitant les gouvernements à proposer des candidats au poste de directeur général de l'OMPI.

Une copie de la lettre de Son Excellence M. Dimitrij Rupel, Ministre des affaires étrangères de la République de Slovénie proposant M. Bojan Pretnar
./. comme candidat au poste de directeur général, est jointe à la présente circulaire. 

Le 13 février 2008

Annexe : Lettre de Son Excellence le Ministre des affaires étrangères de
la République de Slovénie

Traduction d'une lettre datée du 13 février 2008

adressée par : M. Dimitrij Rupel, ministre des affaires étrangères
de la République de Slovénie

à : Mme Hilde J. Skorpen, présidente du Comité de coordination,
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle
Genève

Madame la Présidente,

À la suite de votre circulaire n° 2833/04 du 13 novembre 2007, j'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement de la Slovénie a décidé de proposer M. Bojan Pretnar comme candidat de la République de Slovénie au poste de directeur général de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI). Vous trouverez ci-joint, selon votre demande, le curriculum vitae de M. Bojan Pretnar qui devrait apporter des compléments d'information sur le candidat slovène.

M. Bojan Pretnar jouit d'une reconnaissance internationale en tant qu'expert dans le domaine du droit de la propriété intellectuelle, des sciences économiques et de la gestion. Il compte à son actif de nombreuses réalisations professionnelles en rapport avec ces domaines et peut se prévaloir d'une vaste expérience tout aussi importante sur le plan de la gestion et dans le domaine de la diplomatie. Il a acquis une connaissance approfondie des questions économiques et de politique générale relatives à la propriété intellectuelle dans les pays industrialisés et dans les pays en développement, et, en tant que directeur adjoint du Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques de l'OMPI, il connaît bien le mode d'organisation et de gestion ainsi que la structure administrative interne du Bureau international de l'OMPI.

Compte tenu de ce qui précède, le Gouvernement de la République slovène est convaincue que M. Pretnar remplit tous les critères essentiels requis pour occuper le poste de directeur général de l'OMPI.

Je vous saurais gré de bien vouloir diffuser cette lettre et le curriculum vitae de M. Pretnar ci-joint à tous les États membres de l'OMPI.

Veillez agréer, Madame la Présidente, les assurances de ma très haute considération.

(Signé : Dimitrij Rupel)

CURRICULUM VITAE

Renseignements biographiques :

Né le 5 juin 1947 à Ljubljana (Slovénie). R ressortissant de la Slovénie. Marié à Doša Pretnar. Un fils, Dejan, né en 1975.

Excellente connaissance de l'anglais, de l'allemand, du slovène (langue maternelle) du croate et du serbe; connaissance du français.

Études et titres universitaires :

1. Professeur titulaire (*professor ordinarius*), Université de Ljubljana, depuis octobre 2003;
2. Titulaire d'un doctorat (1989) et d'une maîtrise de sciences (1980), faculté des sciences économiques de l'Université de Ljubljana;
3. Conseil en brevets, agréé auprès de l'Office fédéral des brevets de Belgrade en 1974;
4. Diplôme d'ingénieur, faculté de génie mécanique de l'Université de Ljubljana (1971).

Contributions professionnelles pertinentes

1. Création de l'Office slovène de la propriété intellectuelle, en l'absence de tout cadre institutionnel ou administratif existant. L'office est devenu pleinement opérationnel en mars 1992, moins d'un an après que la Slovénie a déclaré son indépendance (juin 1991). Seulement cinq ans plus tard, en 1997, cet office est devenu le premier office de propriété intellectuelle dans le monde à recevoir le certificat ISO 9002 en rapport avec la gestion de la qualité. Ce certificat a été décerné à l'office par TÜV Cert (Munich, Allemagne).
2. Contribution majeure à l'élaboration de l'idée d'un "accord d'extension" conclu entre le Gouvernement de la Slovénie et l'Organisation européenne des brevets (OEB) en 1993 et entré en application en mars 1994. Il s'agissait du premier accord de ce type, qui a servi de modèle à tous les autres pays qui ont depuis conclu des accords d'extension avec l'OEB.
3. Élaboration d'une conception novatrice et simplifiée de la procédure de concession des brevets, codifiée depuis 1992 en Slovénie et repris par la suite comme modèle par plusieurs autres pays.
4. Application immédiate des obligations énoncées dans l'Accord sur les ADPIC en Slovénie dès l'entrée en vigueur de cet accord (1995), la Slovénie renonçant au droit prévu à l'article 65.3 de différer l'application de la totalité de cet accord.
5. Élaboration à bref délai d'accords de coopération entre l'Office slovène de la propriété intellectuelle et l'Office allemand des brevets (1991), l'Office autrichien des brevets (1992), l'Institut national de la propriété industrielle de la France (1993) et l'Office des brevets du Royaume-Uni (1994).
6. Membre fondateur de la Commission consultative des politiques de l'OMPI (1999).

Expérience dans les domaines de la gestion et de la diplomatie

1. 1972-1978 : chef du Département des brevets et des licences de la société ISKRA à Ljubljana, à l'époque la plus grande société yougoslave des secteurs de l'électricité et de l'électronique avec plus de 30 000 salariés;
2. 1978-1982 : directeur du Bureau de représentation pour l'Afrique de l'Est de la Ljubljanska Banka (la plus grande banque commerciale de Yougoslavie à cette époque et de Slovénie maintenant) à Nairobi (Kenya);
3. 1982-1985 : conseiller du secrétaire de la République de Slovénie pour l'activité en matière de recherche et la technologie, Ljubljana;
4. 1986-1987 : directeur général de Termika Isolierbau GmbH, Munich (Allemagne) (filiale allemande de la société slovène Termika Ljubljana);
5. 1988-1991 : conseiller auprès du Gouvernement de la Slovénie au Ministère des sciences et des techniques, Ljubljana;
6. 1991-2000 : directeur de l'Office slovène de la propriété intellectuelle créé récemment, Ljubljana;
7. 1995-2000 : représentant permanent (rang d'ambassadeur) de la Slovénie auprès de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI); représentant officiel de la Slovénie au Conseil des ADPIC de l'Organisation mondiale du commerce (OMC); chef de la délégation de la Slovénie (statut d'observateur) au Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets;
8. 1994-1999 : a travaillé comme expert extérieur de l'OMPI à diverses occasions en Afrique, Asie, au Japon, dans les pays de la CEI, à l'Académie mondiale de l'OMPI, etc.;
9. 1997-2000 : négociateur principal du Gouvernement de la Slovénie dans les négociations avec la Commission européenne dans le domaine de la propriété intellectuelle en relation avec l'adhésion de la Slovénie à l'Union européenne;
10. Depuis mars 2000 : haut fonctionnaire de l'OMPI, actuellement directeur adjoint chargé du développement des politiques au Bureau de la planification stratégique et du développement des politiques.

Activités professionnelles et diverses publications

1. Professeur (temps partiel) à la faculté des sciences économiques, à la faculté des sciences sociales et à la faculté de génie mécanique de l'Université de Ljubljana, chargé des cours intitulé "Gestion de l'innovation" (faculté de sciences économiques, troisième cycle), "Innovation et propriété intellectuelle" (faculté des sciences sociales, deuxième cycle) et "Innovation et brevets" (faculté de génie mécanique, deuxième cycle);

2. Professeur invité dans le cadre du programme de troisième cycle de droit de la propriété intellectuelle de l'Université de Stockholm (Suède) et du programme de troisième cycle de gestion de la propriété intellectuelle du CEIPI, Université R. Shuman de Strasbourg (France);

3. Membre de l'Association internationale des professeurs et des chercheurs d'université spécialistes de la propriété intellectuelle.

4. Publications principales :

4.1. Articles dans des revues spécialisées :

- *Industrial Property and Related Trade Policy In Less-Developed Countries: Economic Appraisal of Legal Concepts*, 21 IIC 782-799 (1990);
- *Patent Applications as an Information Source for Managing Exports in Less-Developed Countries*, World Patent information, vol. 12, n° 4, 1990, pp. 216-221;
- *Protection of Inventions in Slovenia*, 24 IIC 50-60 (1993);
- *How to Reduce High Costs of European Patents*, 12 EIPR pp. 665-668 [1996];
- *Is the Future Enlargement of the European Union an Immediate Issue for the Community Trade Mark System?*, 4 EIPR pp. 185-187 [1997];
- *The Economic Impact of Patents in Knowledge-Based Economy*, 34IIC 887-906 (2003); traduction en allemand dans GRUR Int. Heft 9, pp. 776-786 (2004);
- *Innovation, Productivity Gains and Intellectual Property*, in Towards 2015: Millennium Development and Policy Imperatives for South Africa and SADC Region, UNDP and CHAMSA, Johannesburg et Sandton. 2006.

4.2. Livres/monographies :

- *Industrijska lastnina v ekonomskih odnosih s tujino (Industrial Property in Economic Relations with Foreign Countries)*, CSND Ljubljana 1982 (commentaire dans le magazine de l'OMPI La Propriété intellectuelle n° 10, octobre 1982);
- *Intelektualna lastnina v sodobni konkurenci in poslovanju (Intellectual Property in Contemporary Competition and Business)*, GV Zalotžba Ljubljana 2002;
- *Public Policy and Intellectual Property*, Chambers of Commerce and Industry South Africa (CHAMSA). Sandton 2004;
- *Use and Non-Use in Trade Mark Law*, Ch. 2 in Trade Mark Use, publié par Jeremy Philips et Ilanah Simon, Oxford University Press, Oxford 2005.

[Fin du document]